

# НЕМЕЦКИЕ СНАЙПЕРЫ

## GERMAN SNIPER TEAM



№3595  
TM  
ZVEZDA

МАСШТАБ 1:35  
SCALE 1:35

### НЕМЕЦКИЕ СНАЙПЕРЫ

### GERMAN SNIPER TEAM

### SCHARFSCHÜTZEN DER DEUTSCHEN WERMACHT

### ESCOUADE DE TIREURS D'ELITE ALLEMANDS

### FRANCOTIRADORES ALEMÁNES

### SQUADRA DI CECCHINI TEDESCHI

В набор входят фигуры двух немецких снайперов, двух наблюдателей и элементы местности. Для повышения эффективности действий снайпера вместе с ним находился наблюдатель, который полностью брал на себя контроль за полем боя, позволяя снайперу сосредоточится на ведении боя.

The kit consists of figures of two German snipers, two observers and terrain elements. To optimize sniper's activity an observer was positioned next to him and took the overall control over the battlefield, allowing the sniper to concentrate on his Aufgabe zu ermöglichen.

Der Bausatz beinhaltet je zwei Scharfschützen und Beobachter der deutschen Wehrmacht mit Bodenelementen. Einem Scharfschützen war normalerweise ein Betrachter zugelassen, der das Kampfterrain beobachtete um den Schützen die Konzentration auf seine Aufgabe zu ermöglichen.

Le kit comprend les figurines de deux tireurs d'élite et deux observateurs allemands et des éléments de terrain. Pour optimiser l'activité du tireur, un observateur situé à ses côtés surveillait les alentours, laissant le tireur se concentrer sur ses cibles.

El kit consiste en dos figurillas de francotiradores alemanes, dos observadores y elementos de terreno. Para optimizar la actividad del francotirador el observador se posicionaba a su lado para controlar el campo de batalla y permitiendo al francotirador concentrarse en la acción.

Il kit contiene i figurini di due cecchini tedeschi, due osservatori ed elementi del terreno. Per ottimizzare l'attività del cecchino, gli si posizionava accanto un osservatore che teneva sotto controllo il campo di battaglia, permettendo al cecchino di concentrarsi sulla sua attività.

Прежде, чем приступать к сборке модели, внимательно ознакомьтесь с инструкцией.

### ВНИМАНИЕ!

Сборку и окраску модели следует проводить в хорошо проветриваемом помещении, удалы от источников огня.

Сборку модели производите согласно схеме. Для удобства каждой детали на сборочной схеме обозначена номером, соответствующим номеру на литьевом рамках.

Детали следует отрывать от литьевого ножом или другим режущим инструментом (соблюдать осторожность при работе с острыми предметами). Места среза деталей зачистите ножом или наждачной бумагой.

Модель рекомендуется окрашивать специальными красками для пластиковых

моделей, выпускаемых предприятием «ЗВЕЗДА».

Приступая к сборке модели, заранее познакомьтесь со схемой окраски.

Перед окраской модель рекомендуется обезжирить, например, мыльным раствором и тщательно просушить.

### ВНИМАНИЕ!

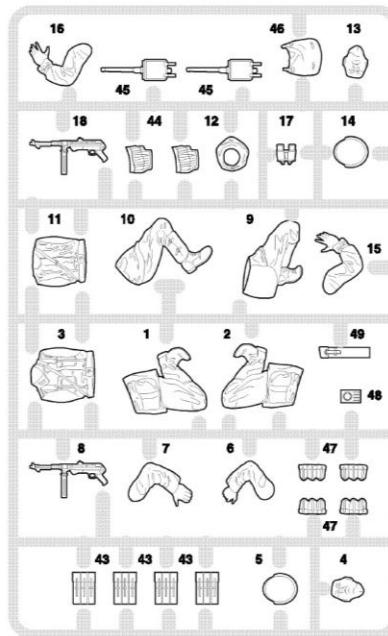
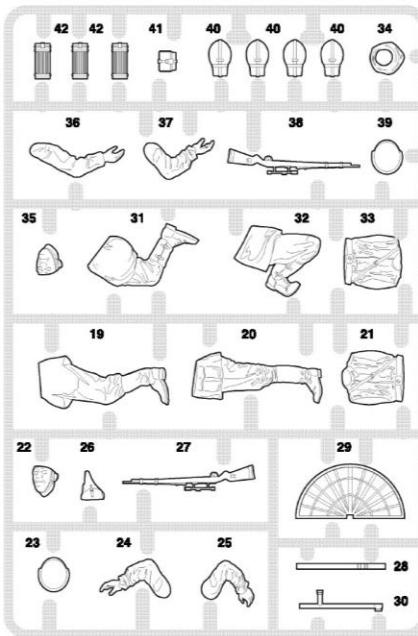
**ATTENTION - Useful advice!**  
Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented.

**ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!**  
Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzguss sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnnummierung folgen. Die Nummer der schon montierten Teile auf dem Spritzguss ankreuzen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden.

**ATTENZIONE - Consigli utili!**  
Prima di iniziare il montaggio, studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dal stampo, usando un taglio-balsà oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lama o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montare seguendo l'ordine della numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampa il numero del pezzo appena montato, facendogli sopra una croce.

**ATENCION - Consejos útiles!**  
Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras, quitando el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en pocas cantidades para evitar que se dane al modelo. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

**ATTENTION - Conseils utiles!**  
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détailler avec beaucoup de soin les morceaux des moules en utilisant un massicot ou bien un paire de ciseaux et couper avec une petite lame ou avec de papier de verre fin éventuellement. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numérotation des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en la biffant avec une croix. Employer seulement de la colle pour polystyrène.



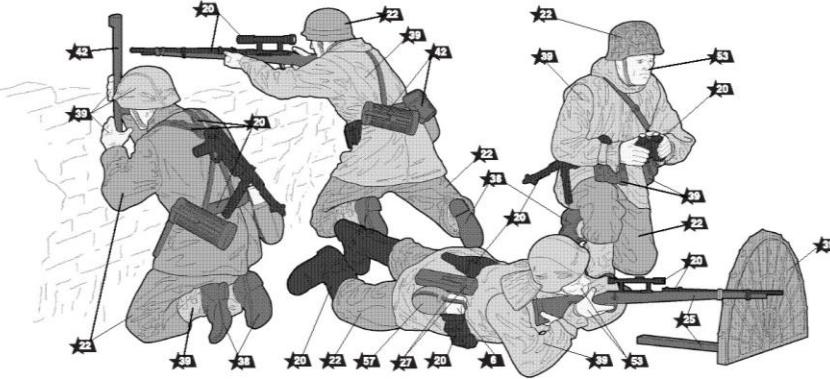
### ОКРАСКА

#### ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ЦВЕТА THE COLORS USED

ЗВЕЗДА	Humbrol
■ алюминий	56 aluminium
■ вороненая сталь	53 gunmetal
■ чёрный	33 black
■ серо-зелёный	31 slate grey

ЗВЕЗДА	Humbrol
■ деревенский	110 natural wood
■ кожа	52 leather
■ темно-коричневый	88 chocolate
■ брезент	158 khaki drap

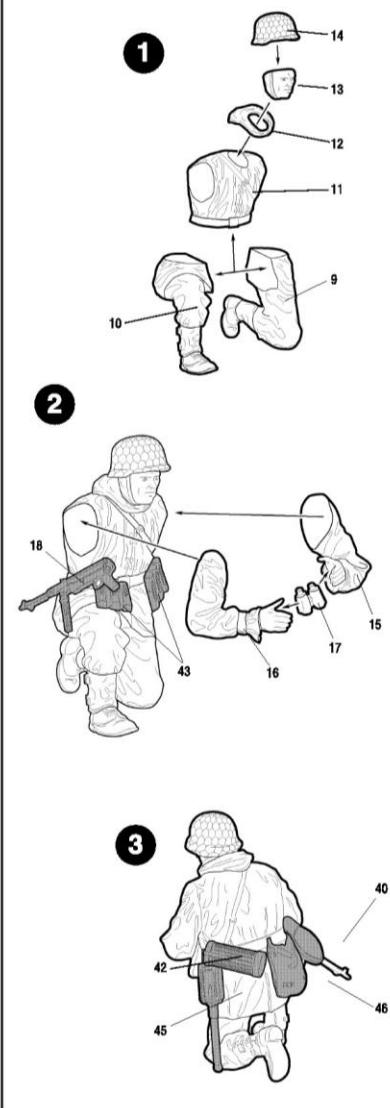
ЗВЕЗДА	Humbrol
■ шаровый	79 blue grey
■ телесный	61 flesh
■ охра	198 brown



### PAINTING

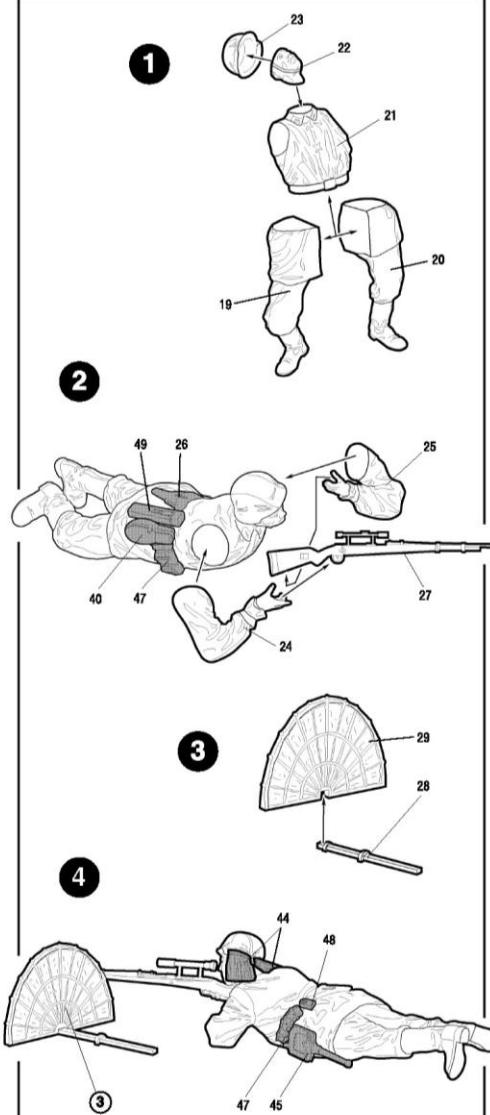
ФИГУРА 1

## FIGURE 1



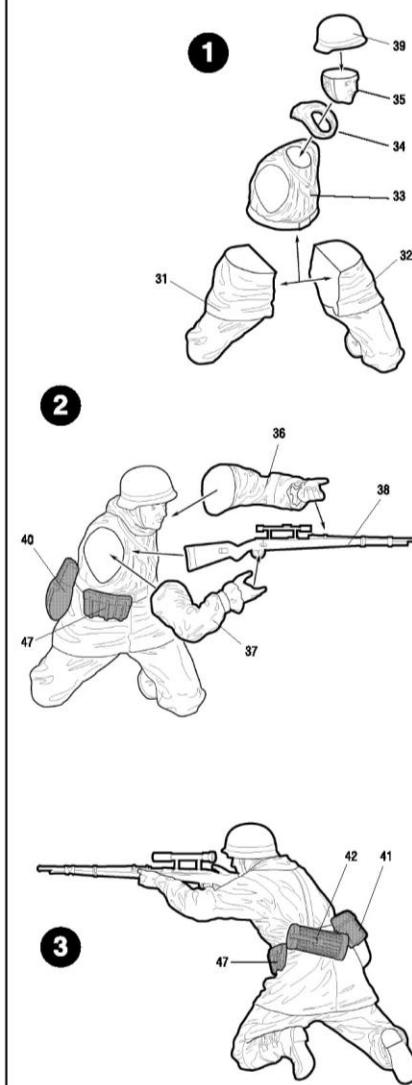
## ФИГУРА 2

**FIGURE 2**



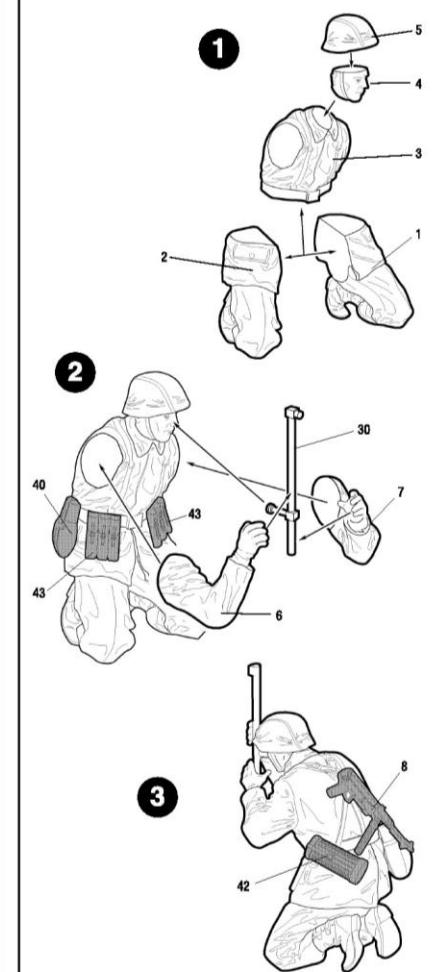
ФИГУРА 3

**FIGURE 3**



ФИГУРА 4

**FIGURE 4**



Любые модели и красочный каталог предприятия «ЗВЕЗДА»  
вы можете приобрести по почте, прислав заявку по адресу:

**141730, Московская область, г. Лобня,  
ул. Промышленная, д.2, ООО «ЗВЕЗДА»**

[www.zvezda.org.ru](http://www.zvezda.org.ru)

COMPANY